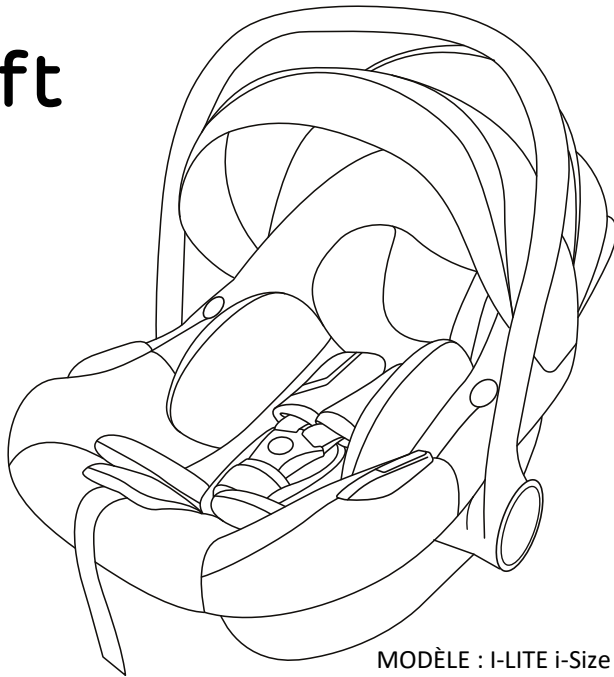




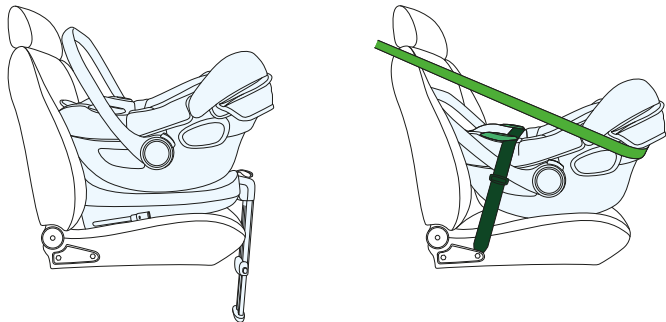
I-LITE i-Size

MODE D'EMPLOI



MODÈLE : I-LITE i-Size ECE R129.03 v.1.0

NOTE : Les illustrations des produits ne sont données qu'à titre d'exemple.

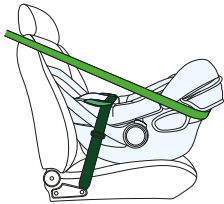


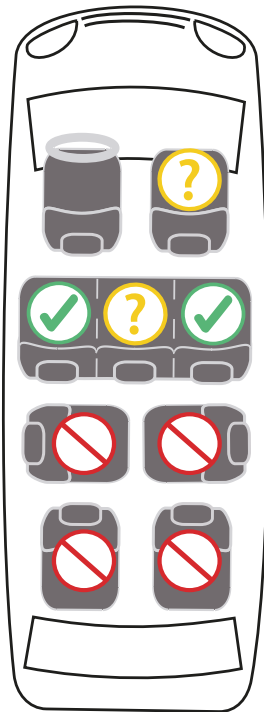
1.0 Utilisation

Le siège auto a été conçu, testé et homologué conformément aux exigences du règlement n° 129 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies concernant l'homologation des dispositifs améliorés de retenue pour enfants (UN/ECE R129/03).

- Le siège auto I-LITE i-Size convient aux enfants dont la taille est comprise entre 40 et 87 cm. Le poids maximum de l'enfant est de 18 kg.
- Le siège auto doit être installé dans le véhicule dos à la route (RWF) sur une base ISOFIX ENDURA SAFE FX ou à l'aide des ceintures de sécurité à 3 points d'ancrage du véhicule.
- Le siège auto peut être installé dans le véhicule dans les positions indiquées par le constructeur dans le manuel du véhicule. Consultez les manuels d'utilisation du fabricant du véhicule. L'enfant dans le siège auto est attaché à l'aide des ceintures internes.

ATTENTION : Il ne faut jamais utiliser le siège auto en position face à la route. Lorsque l'enfant dépasse la longueur maximale du corps, le siège ne doit plus être utilisé.

Taille de l'enfant	Position du siège	Installation du siège
40-87 cm		Sur la base de l'ENDURA SAFE FX : connecteurs ISOFIX + jambe de force   
		Ceintures de sécurité 3 points  



2.0 Consignes de sécurité

Prenez quelques minutes pour lire ce mode d'emploi afin d'assurer la sécurité de votre enfant.



- N'installez PAS le siège sur un siège auto orienté dos à la route ou sur un siège auto orienté sur le côté.



- NE PAS installer le siège enfant sur des sièges équipés d'un airbag frontal actif.
- Le siège enfant ne peut être installé sur le siège du milieu que s'il y a des ceintures de sécurité à 3 points à cet endroit.



- Il est recommandé de n'installer le siège enfant que sur les sièges arrière du véhicule.



! AVERTISSEMENTS !

Vous trouverez dans le manuel du véhicule des indications sur l'adéquation du siège auto avec un siège auto pour enfant.

! Le siège est conçu pour être installé uniquement sur des sièges auto orientés face à la route. Il ne doit pas être installé sur des sièges de voiture orientés dos à la route ou sur des sièges de voiture orientés sur le côté. Le siège auto doit toujours être fixé à la base ou attaché à l'aide de la ceinture de sécurité à 3 points.

!! NE PLACEZ PAS de siège enfant sur les sièges équipés d'un airbag frontal actif, car cela peut être dangereux. Ceci ne s'applique pas aux airbags latéraux.

! Si le siège auto est installé sur le siège de devant, l'airbag frontal doit être désactivé. Il est recommandé d'installer le siège uniquement sur les sièges situés à l'arrière de la voiture. Consultez le manuel du véhicule pour savoir si le siège de la voiture peut être utilisé avec un siège d'enfant.

! Le siège auto ne doit pas être utilisé sans la housse.

! N'utilisez pas de housses de rechange autres que celles recommandées par le fabricant, car elles font partie intégrante du système de sécurité.

! Assurez-vous que les harnais qui retiennent l'enfant sont adaptés à la structure du corps de l'enfant et que les sangles ne sont pas tordues. Plus la sangle est proche du corps de l'enfant, plus le niveau de sécurité est élevé. Pour cette raison, ne portez pas de vêtements épais sous la ceinture.

! Remplacez le siège s'il a été soumis à des chocs soudains lors d'un accident de la route.

! Le siège auto ne peut être modifié en aucune manière sans l'approbation de l'autorité compétente en matière d'homologation. Le fait de ne pas installer le siège auto conformément aux instructions du fabricant peut entraîner des risques pour la vie et la santé.

! Protégez le siège auto pour enfants de la lumière directe du soleil, sinon les parties chauffées pourraient brûler votre enfant. Protégez votre enfant et le siège auto des rayons du soleil.

! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège auto.

! Assurez-vous que les bagages et autres objets sont suffisamment fixés, en particulier sur la tablette située sous la lunette arrière, car ils peuvent provoquer des blessures en cas de collision.

! N'utilisez pas d'autres points d'ancrage que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le siège auto.

! Toutes les pièces dures et les pièces en plastique du siège auto doivent être placées et installées de manière à ce qu'elles ne puissent pas être coincées par le siège coulissant ou la porte du véhicule dans des conditions normales d'utilisation du véhicule.

! Vérifiez régulièrement l'état technique du siège, en accordant une attention particulière aux points de fixation, aux coutures et aux pièces de réglage. Assurez-vous que toutes les pièces mécaniques fonctionnent parfaitement. Ne jamais graisser ou huiler les composants du siège enfant.

! Ne plus utiliser le siège si des pièces sont endommagées ou desserrées.

! En cas d'urgence, il est important de libérer la sangle rapidement. Cela signifie que le bouton de déverrouillage du harnais n'est pas complètement fixé, assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec la sangle du siège auto.

! Il est conseillé de conserver le mode d'emploi pendant toute la durée de vie du siège auto.

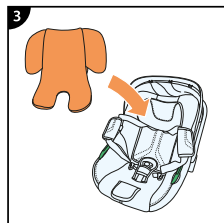
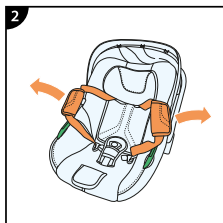
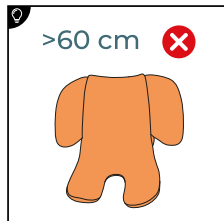
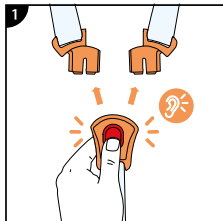
! Montrez l'exemple à votre enfant et attachez toujours votre ceinture. Un adulte qui ne porte pas sa ceinture de sécurité peut également mettre l'enfant en danger.

! Assurez-vous que le siège auto est correctement fixé avant chaque trajet en voiture.

! Le siège auto doit également être attaché lorsqu'il n'est pas utilisé. Un siège auto non attaché peut blesser les passagers, même en cas de freinage d'urgence.

! Pour certains sièges de véhicules fabriqués dans des matériaux délicats, l'utilisation du siège auto peut laisser des marques et/ou provoquer une décoloration. Pour éviter cela, une couverture, une serviette ou autre peut être placée sous le siège auto.

! Attention : Le siège auto ne doit pas être placé sur une surface élevée telle qu'une table, un plan de travail, un lit, etc., car il y a un risque de chute.



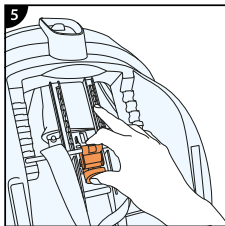
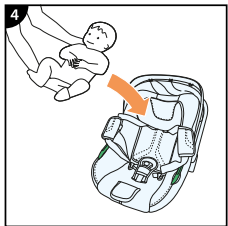
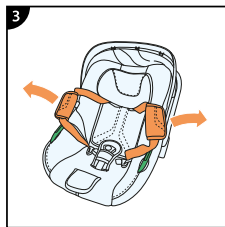
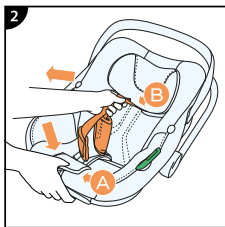
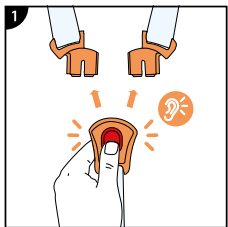
3.0 Fixation de l'enfant

3.1 Utilisation de l'insert

1. Détachez les ceintures de sécurité.
2. Déplacez les harnais sur les côtés du siège.
3. Mettez l'insert en place.



L'insert pour bébé augmente le niveau de protection et de confort.
Il convient aux enfants dont la taille est inférieure à 60 cm.



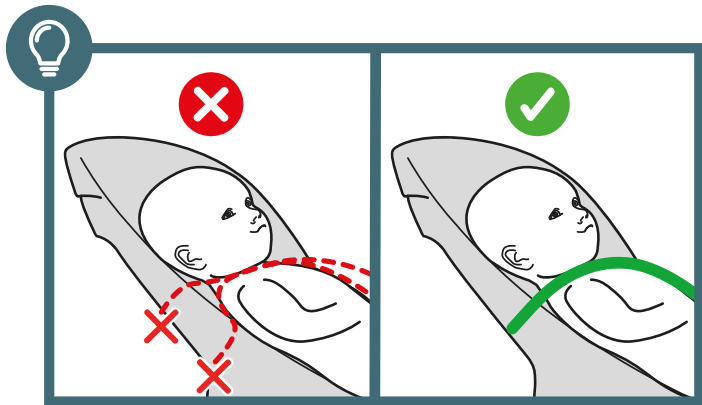
3.2 Réglage de la hauteur de l'appui-tête avec les sangles intérieures

1. Détachez les ceintures intérieures.
2. Desserrez les ceintures intérieures autant que possible en appuyant sur le bouton de réglage de la sangle tout en tirant dessus. **N'oubliez pas de ne pas tirer sur les épaulettes.**
3. Placez la sangle sur les côtés du siège.
4. Installez votre enfant dans le siège.
5. Réglez l'appui-tête en appuyant sur la poignée de réglage située à l'arrière du siège et réglez-le à la bonne hauteur en fonction de la taille de votre enfant. Vous entendrez un clic lorsque l'appui-tête se verrouillera en position.

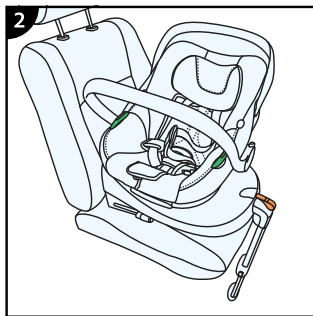
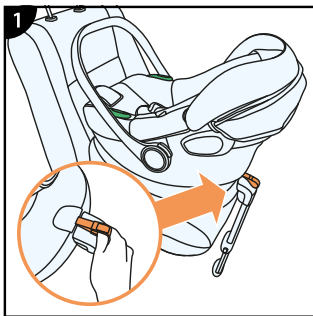


Les sangles internes du harnais changent de hauteur lorsque l'on règle la hauteur de l'appui-tête.

A: Bouton de réglage de la ceinture
B: Sangles intérieures



La hauteur appropriée des sangles de sécurité internes est réglée de manière à ce que la sangle pénètre dans le dossier du siège à la hauteur des épaules de l'enfant ou légèrement au-dessus.

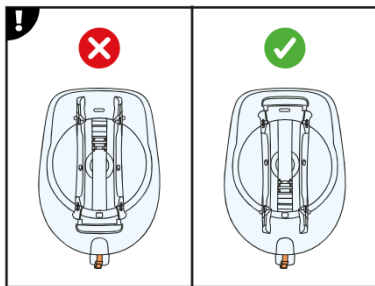


3.3 Mécanisme d'orientation

Le siège auto peut être tourné sur la base. Cela facilite l'insertion et le retrait de l'enfant, ainsi que le montage et le démontage du siège sur la base.

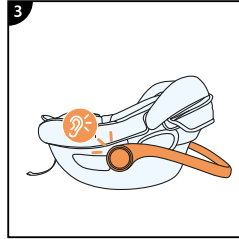
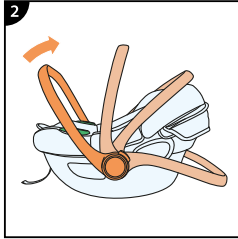
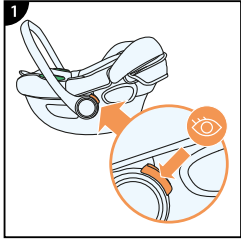
1. Tirez sur la sangle de la base pour déverrouiller la fonction de rotation.
2. Tournez le siège dans la direction de votre choix.

ATTENTION : Lors de la conduite, le siège doit être orienté dos à la route !



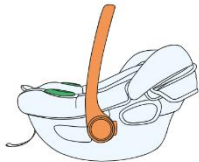
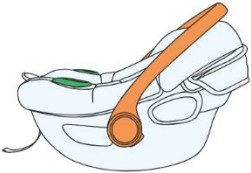
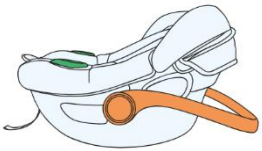
3.4 Réglage de la position de la poignée

Pour régler la poignée du siège dans la position souhaitée, procédez comme suit.



1. Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée du siège des deux côtés en même temps - la poignée se déverrouille.
2. Placez la poignée du siège dans la position souhaitée et relâchez les boutons.
3. Lorsque la poignée s'enclenche, vous entendrez un clic.

3.4.1 Positions des poignées

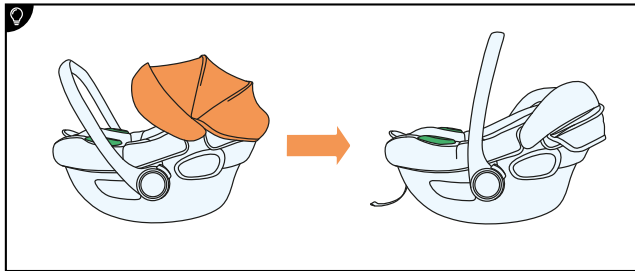
Fixation aux ceintures de sécurité de la voiture	Transport et installation sur le châssis de la poussette et la base ISOFIX
	
Installation de l'enfant dans le siège	Stockage du siège
	

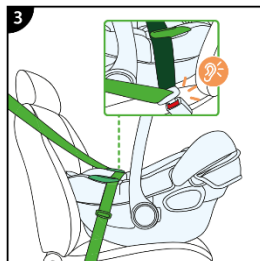
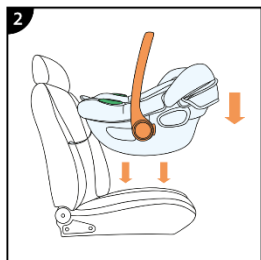
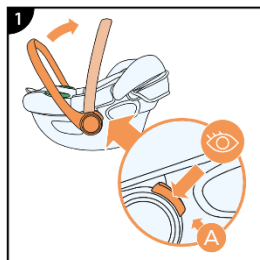
4.0 Utilisation du pare-soleil

Le pare-soleil sert à empêcher les rayons directs du soleil de frapper le visage de votre enfant.

1. Tirez le pare-soleil en plastique vers vous.
2. Dépliez le pare-soleil dans la position souhaitée

Pour replier le pare-soleil, poussez le dans la direction opposée.





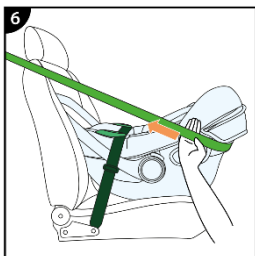
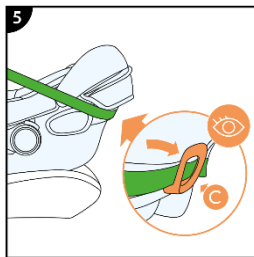
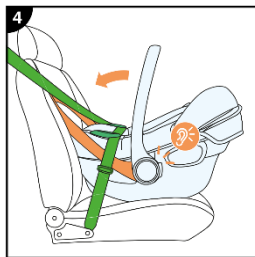
A: Bouton de réglage de la poignée

5.0 Installation dans la voiture

5.1 Installation du siège auto dos à la route à l'aide des ceintures de sécurité

NOTE : Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le siège du véhicule est équipé de ceintures de sécurité à 3 points et que l'airbag est désactivé.

1. Pour faciliter l'installation du siège dans le véhicule, placez la poignée du siège en position de transport.
2. Placez le siège auto sur le siège de la voiture, contre le dossier de celui-ci.
3. Détachez la ceinture du véhicule aussi loin que possible. Tirez la ceinture de la voiture à travers les deux guides de ceinture abdominale (marqués en vert) du siège auto. Attachez la boucle de la ceinture de sécurité - vous entendrez un clic.

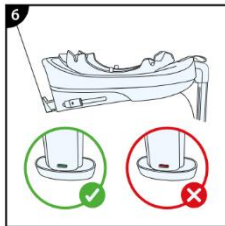
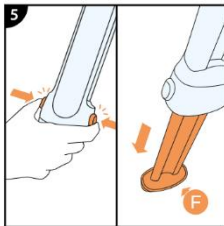
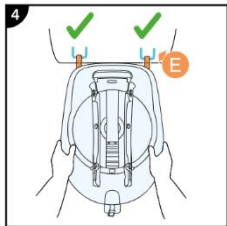
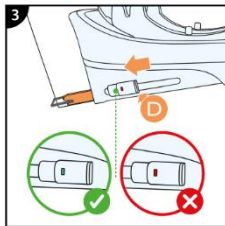
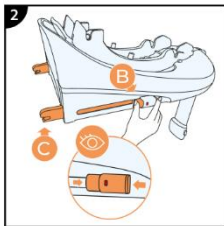
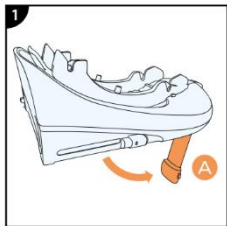


C: Guide de ceinture de sécurité arrière

4. Placez la poignée du siège dans la position de montage de la ceinture de sécurité - orientée vers le siège de la voiture. La poignée doit reposer contre le siège de la voiture.

5. Insérez la partie diagonale de la ceinture de sécurité dans le guide de la ceinture du siège auto arrière, marqué en vert. La ceinture doit être tendue et passer par tous les points du siège marqués en vert.

6. Serrez la ceinture de manière à ce qu'elle serre fermement le siège auto contre la banquette de la voiture.



A: Jambe de force

B: Bouton de déverrouillage du connecteur ISOFIX

C: Connecteur de base ISOFIX

D: Indicateur d'installation du connecteur ISOFIX

E: Connecteurs ISOFIX du siège auto

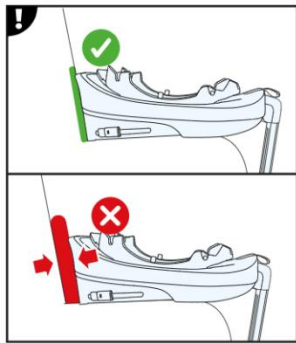
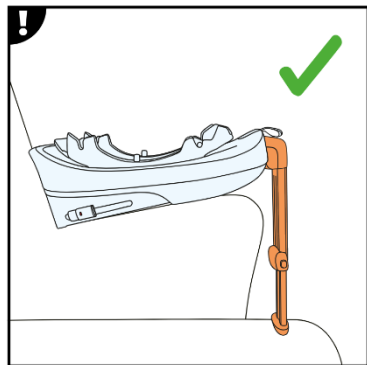
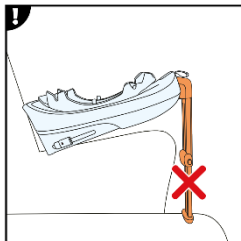
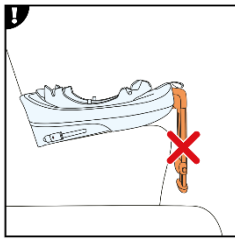
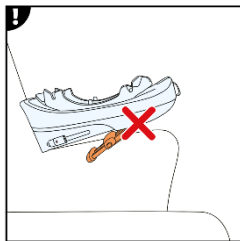
F: Indicateur de montage de la jambe

5.2 Installation du siège dos à la route à l'aide de la base ISOFIX - ENDURA SAFE FX

ATTENTION : N'oubliez pas de désactiver l'airbag avant d'installer le siège auto sur la banquette!

5.2.1 Installation de la base :

1. Déployez la jambe de force avant de placer la base sur le siège de la voiture.
2. Placez la base sur le siège de la voiture. Tout en maintenant les boutons de libération du connecteur Isofix enfoncés, tirez le connecteur Isofix hors de la base **aussi loin que possible**. Faites-le des deux côtés.
3. Accrochez les connecteurs de la base Isofix aux connecteurs du véhicule. Vous entendrez un clic et l'indicateur d'installation deviendra vert.
4. Poussez la base aussi près que possible du dossier du siège de la voiture. Poussez la base uniformément contre le siège de la voiture jusqu'à ce que la base soit au même niveau que le dossier du siège.
5. Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur de la jambe. Déployez l'extension de la jambe de force de manière à ce qu'elle repose sur le plancher du véhicule.
6. Vérifiez que l'indicateur de montage de la jambe devient vert.



ATTENTION : Ne jamais monter la jambe de force sur le coffre de rangement dans le plancher du véhicule, il y a un risque d'effondrement de la boîte à gants en cas d'accident ; en cas de doute, consulter le manuel d'utilisation du véhicule.

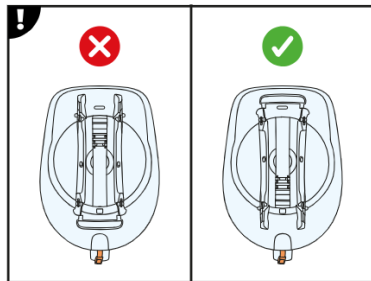
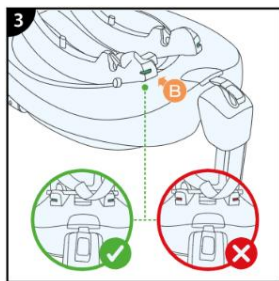
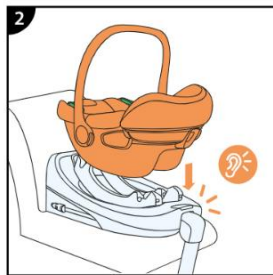
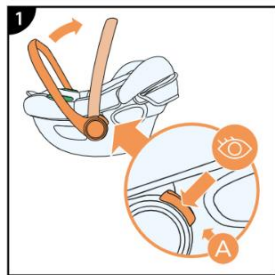


ATTENTION : La jambe de force ne doit jamais pendre en l'air et aucun objet ne doit être placé en dessous.



IMPORTANT : Assurez-vous que la jambe de force sert de support et ne soulève pas la base de la base au-dessus du niveau du siège de la voiture.

Remarque : La base doit reposer sur le dossier du siège de la voiture !



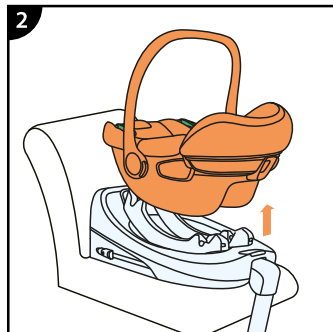
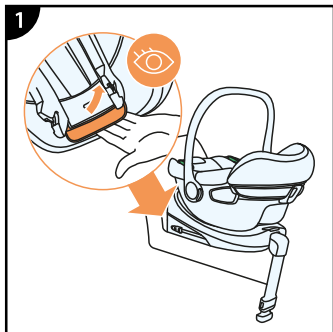
5.2.2 Installation du siège auto sur une base ISOFIX ENDURA SAFE FX :

1. Placez la poignée en position de montage sur la base ISOFIX.
2. Positionnez le siège auto de manière à ce qu'il soit dos à la route et installez le siège auto sur la base - vous devez entendre un clic et le siège auto doit s'enclencher dans la base.
3. Vérifiez que le siège auto est correctement installé sur la base en contrôlant que l'indicateur d'installation est devenu vert.

Remarque : Vérifiez que le mécanisme de rotation de la base est dans le bon sens.

A: Bouton de réglage de la poignée

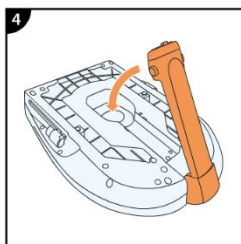
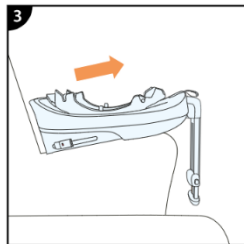
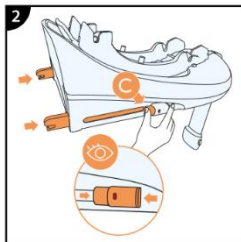
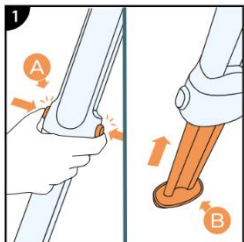
B: Indicateur de fixation du siège auto sur la base ISOFIX



5.3 Retrait du siège auto de la base ISOFIX et démontage de la base

5.3.1 Retrait du siège auto :

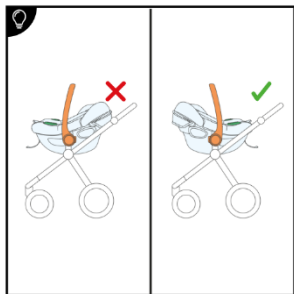
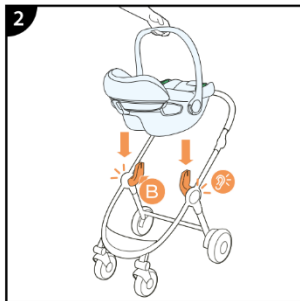
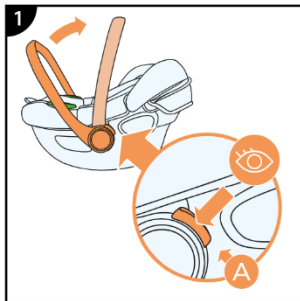
1. Soulevez le levier de verrouillage de la base vers le haut et maintenez-le.
2. Soulevez le siège auto.



- A:** Bouton de réglage de l'extension de la jambe de force
B: Extension de la jambe
C: Bouton de déverrouillage ISOFIX

5.3.2 Démontage de la base :

1. Faites glisser la jambe de force vers le haut à l'aide du bouton de réglage de l'extension de la jambe.
2. Appuyez sur les boutons de déverrouillage ISOFIX et faites glisser le bras dans la base. Effectuez cette opération des deux côtés.
3. Retirez la base du siège de la voiture et sortez-la.
4. Pliez la jambe de force en l'insérant sous la base dans l'espace prévu à cet effet.



A: Bouton de réglage de la poignée
B: Adaptateurs pour poussette

6.0 Utilisation du siège auto sur le châssis de la poussette

REMARQUE : Avant de monter ou de démonter le siège du châssis de la poussette, il faut toujours serrer le frein de stationnement du châssis pour éviter que la poussette ne roule de manière incontrôlée.

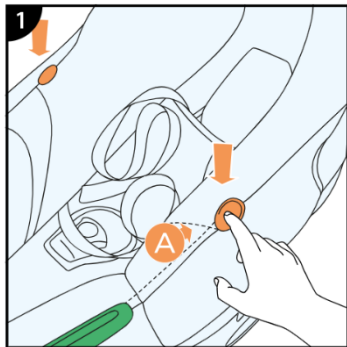
Installation :

1. Mettez la poignée du siège auto en position de montage sur le châssis de la poussette.
2. Faites glisser les adaptateurs du châssis de la poussette sur les trous du siège auto et poussez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



REMARQUE : Consultez le mode d'emploi de votre poussette pour plus d'informations sur la compatibilité avec les sièges auto.

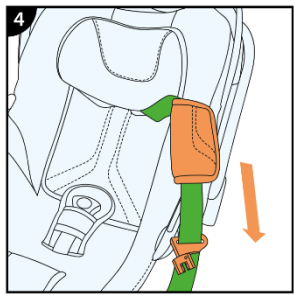
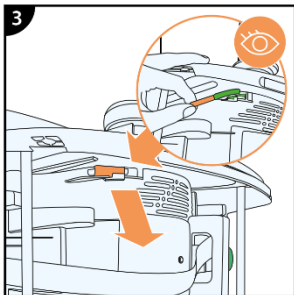
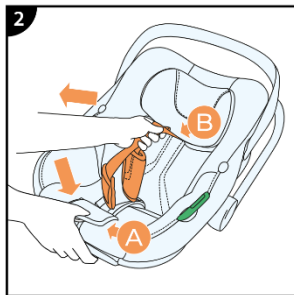
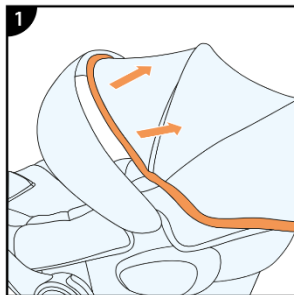
Le siège auto I-Lite I-Size est compatible avec les poussettes Kinderkraft et les poussettes d'autres fabricants dotées d'adaptateurs universels. Pour vérifier si votre poussette est équipée d'adaptateurs universels, veuillez contacter le fabricant de la poussette.



Retrait du siège auto du châssis de la poussette :

1. Appuyez sur les boutons pour retirer le siège auto du châssis de la poussette. Faites-le des deux côtés.
2. Soulevez le siège auto et tirez-le hors des adaptateurs..

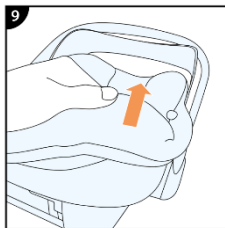
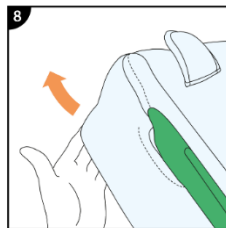
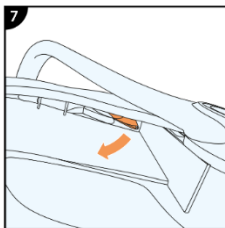
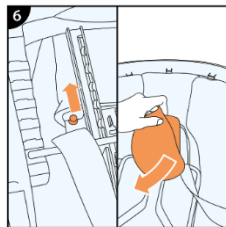
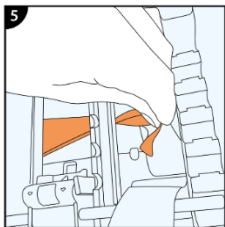
A: Bouton permettant de retirer le siège du châssis de la poussette



7.0 Mode d'emploi pour l'entretien

7.1 Retrait de la housse

1. Retirez le pare-soleil de la poignée du siège auto en le tirant hors des crochets de la housse en plastique et décrochez les fixations du pare-soleil.
2. Desserrez au maximum les sangles du harnais.
3. Retournez le siège auto, faites passer le harnais par le trou de la coque et retirez les goupilles d'ancrage.
4. Retirez les sangles du harnais et les épaulettes avec les attaches de la sangle.



5. Détachez le ruban élastique de la section de l'appui-tête du siège auto.
6. Retirez la housse du siège de l'appui-tête
7. Décrochez les boucles élastiques sur les côtés du siège.
8. Retirez la housse du bord du siège auto en la tirant légèrement sur le guide de la ceinture abdominale.
9. Retirez la housse du siège en commençant par l'avant.

7.2 Installation de la housse

1. Mettez la housse du siège auto en commençant par l'avant, tirez la housse autour des guides de la ceinture abdominale et accrochez les bandes élastiques sur la coque du siège.
2. Placez la housse sur l'appuie-tête et accrochez le ruban élastique.
3. Fixez les épaulettes et les boucles de la sangle au siège.
4. Retournez le siège, faites passer le harnais et fixez les goupilles d'ancrage.
5. Insérez le pare-soleil dans la housse en plastique et fixez les attaches.



REMARQUE : N'utilisez jamais de détergents puissants ou d'eau de Javel.

Le texte intégral des conditions de garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM

7.3 Nettoyage

Il faut utiliser uniquement la housse d'origine, car elle est un élément essentiel de la sécurité du siège auto.

- La housse est amovible. Lavez-la en machine, à l'eau tiède (jusqu'à 30°C), avec un détergent doux. Séchez-la. Il ne faut pas l'essorer, ni le sécher en machine, ni utiliser de l'eau de Javel.
- Les oreillers peuvent être retirés et lavés à la main (à une température inférieure à 30°C) dans de l'eau tiède et savonneuse. Laissez sécher, n'essorez pas, ne séchez pas mécaniquement.
- L'insert ne doit pas être lavé. Si nécessaire, il peut être nettoyé à la main en raison de la mousse qu'il contient et de l'impossibilité de le faire sécher.

Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec de l'eau et un détergent doux. Il ne faut pas utiliser de détergents puissants (par exemple des solvants). Ne pas appliquer d'huile.

Les sangles peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'eau tiède avec un détergent doux. Évitez de trop mouiller les sangles.



(AR) بضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármitkor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelebb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5
60-413 Poznań, Poland**